

Porównanie tłumaczeń Psalmów 119:30

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Obrałem drogę prawdy, Stawiam na Twe rozstrzygnięcia.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Obrałem drogę prawdy, Stawiam na Twe rozstrzygnięcia.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Wybrałem drogę prawdy, a twoje nakazy stawiam <i>przed sobą</i> .
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Obrałem drogę prawdy, a sądy twoje przekładam sobie.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Obrałem drogę prawdy, nie zapomniałem sądów twoich.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Drogę wierności obrałem, pragnąc Twoich wyroków.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Obrałem drogę prawdy, Prawa twoje stawiam przed sobą.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Wybrałem drogę prawdy, Twoich praw przestrzegam.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Wybrałem drogę prawdy i nie zapomniałem wyroków Twoich.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Wybrałem drogę prawdy, Twoje wyroki [nad wszystko] przeniosłem.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Obrałem drogę prawdy; więc stawiam przed siebie Tve wyroki.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Drogę wierności wybrałem. Twoje sądownicze rozstrzygnięcia uznałem za słuszne.